

**No. 5418**

---

**YUGOSLAVIA  
and  
BURMA**

**Trade Agreement (with annexes). Signed at Rangoon, on  
29 June 1953**

*Official text: English.*

*Registered by Yugoslavia on 1 November 1960.*

---

**YOUgoslavie  
et  
BIRMANIE**

**Accord commercial (avec annexes). Signé à Rangoon, le  
29 juin 1953**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par la Yougoslavie le 1<sup>er</sup> novembre 1960.*

No. 5418. TRADE AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA AND THE UNION OF BURMA. SIGNED AT RANGOON, ON 29 JUNE 1953

---

The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia and the Government of the Union of Burma, desiring to promote economic co-ordination and trade between the two countries, have entered into a trade agreement as follows :

*Article 1*

The Government of the Union of Burma agrees to permit the exportation to Yugoslavia and the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia agrees to permit the importation into Yugoslavia of the commodities specified in Schedule " A " <sup>2</sup> attached to this agreement.

*Article 2*

The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia agrees to permit the exportation to Burma and the Government of the Union of Burma agrees to permit the importation into Burma of the commodities specified in Schedule " B " <sup>2</sup> attached to this agreement.

*Article 3*

This agreement shall not have the effect of restricting the flow of trade between the Union of Burma and the Federal People's Republic of Yugoslavia to the commodities mentioned in Schedules " A " and " B ".

*Article 4*

In respect of such commodities as are, or may be, subject to export or import licence, the two Governments agree to grant upon application duly made, export or import licences in accordance with the laws and regulations and administrative practices of the Government granting the licence.

*Article 5*

In order to facilitate the implementation of this agreement, the two Governments agree to hold consultations with each other in respect of any matter arising

---

<sup>1</sup> Came into force on 29 June 1953 by signature, in accordance with article 6.

<sup>2</sup> See p. 86 of this volume.

from or in connexion with the supply of commodities between the two countries during the currency of and in accordance with this agreement.

*Article 6*

This agreement shall come into operation on signature, and shall remain in force until the expiration of three months from the day on which either party may give notice of its intention to terminate it.

DONE AND SIGNED, in duplicate, in English, either copy being authentic, in Rangoon, on this day, the 29th June, 1953.

For the Government  
of the Union of Burma :

(Signed) Sao HKUN HKIO

For the Government  
of the Federal People's Republic  
of Yugoslavia :

(Signed) Janez VIPOTNIK

SCHEDULE " A "

1. Rice and rice products.
2. Beans and pulses.
3. Oil cakes.
4. Raw cotton.
5. Teak.
6. Durable hardwoods.
7. Non-durable hardwoods.
8. Stick lac.
9. Tung oil.
10. Hides and skins (undressed).
11. Rubber.
12. Tin ore.
13. Wolfram ore.
14. Pig lead and ore.
15. Silver.

SCHEDULE " B "

1. Agricultural machines (sowing machines, grinders and mills).
2. Agricultural tools and implements.
3. Lamps (oil and petrol) and accessories.
4. Machine tools and hand tools including abrasives.
5. Metals (ferrous metal) and structural steel, viz. M.S. angles, beams, channels, flats, rounds and square plates, sheets, tees, tool steel BRC fabrics and expanded metal sheets etc.
6. Metals (non-ferrous), viz. brass and copper and aluminium sheets, plates, rods, tubes, leadwire, zinc sheets, ingots etc.

7. Building materials, viz. tower bolts, hinges, hasps and staples, cement, firebricks and clay, fencing wire, glass sheets, padlocks, asbestos cement sheets, galvanised iron sheets and other roofing materials.
8. Hardware stores.
9. Painters stores.
10. Surveying, drawing, scientific and optical instruments.
11. Leather, canvas and rubber articles, viz. belting, belt fasteners, canvas, rubber and canvas hose, packing asbestos, tarpaulins, canvas bags, motor car and truck tyres, tubes and flaps.
12. Explosives, viz. detonators, fuse, gelatine, gelegnite, blasting powder etc.
13. Chemicals.
14. Crockery, cutlery, enamelware, glassware.
15. Water mains, sewage and sanitary fittings.
16. Bitumen and bitumanising implements.
17. Tents and camp equipments.
18. Electrical — generating equipment, transmission and distribution materials, wires, cables, cords, lamps fittings, motor accessories and instruments, PT equipments, wireless sets, cinema projectors, etc.
19. Laboratory apparatus.
20. Welding machines, equipment and accessories.
21. Machinery made to order.
22. Deep drilling equipment.
23. Conveyor belt and accessories.
24. Mine haulade equipment (diesel, electric, battery and compressed air).
25. Copper and copper appliances.
26. Pig iron.
27. Steel billets.
28. Passenger and goods carriages.
29. Cranes and transportation equipment.
30. Textiles.
31. Paper and cardboard.
32. A. *Shipbuilding*:  
*Merchant ships*:  
Tankers to 20,000 DWT.  
Sea ship — liners to 14,000 BRT.  
Tramps to 10,000 BRT.  
Cargo ships 1,000 to 3,000 BRT.  
Coastal ships :  
— Cargo motor ships from 80 to 400 BRT.  
— Coastal passengers ships from 150 to 450 BRT.

Motor — sailing ships 45 and 120 t.

Fishing ships (motor and wooden) 20.2 and 26 meter.

*Auxiliary ships:*

Tugs (steamengine) 600 HP.

Tugs (motor) 240 HP.

Floating cranes up to 250 t.

Motor boats of various sizes.

Peniche (small oil tankers) 400 t.

Peniche (small water tankers) 250 t.

Peniche (small coal tankers) 250 and 400 t. Water — carrier 300 t.

*B. Shipbuilding industry:*

Ship's steam engines 600 HP.

Ship's scotch (cylindrical) boilers.

Ship reels — various kinds vaporous and electric.

Rudder machines — various : handy, electric, hydraulic.

Fans.

Complete ship's axil conducts with layer.

Machines' telegraph (electric and mechanical).

Ship's pumps — various.

Ship's extend — boards.

Ship's reflectors 200 and 300 m/m.

Navigation and signal lamps.

Signal's means.

Ship's electric — armature.

Ship's ventillons (taps) various kinds.

Diesel motors 7 HP for additional impetus.

Ship's and constant Diesel motors 420 HP.

Diesel — motors 28 HP for ships and constant impetus.

Diesel — electric generator direct current 5 kw.

Diesel — electric generator (AC) alternating current 300 kw.

Diesel — generator (DC) direct — current 10 kw.

Diesel — generator (AC) alternating current 20 kw.

Diesel — lokomotives 7 HP and 28 HP for tracks 600 — 900 m/m.

Oil — pumps for diesel motors.

Complete steam — turbo — generators with auxiliary machinery 12.5 HP and 30 HP.

Steam turbine sets for merchant ships — with auxiliary machinery, axil conducts and Fans 5 — 10,000 HP.

Small universal machinery.